

**Zeitschrift:** Schweizerische Bauzeitung  
**Herausgeber:** Verlags-AG der akademischen technischen Vereine  
**Band:** 113/114 (1939)  
**Heft:** 17

## Werbung

### Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 21.02.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

# Aluminium-Legierungen:

**ANTICORODAL****AVIONAL****ALUMAN****PERALUMAN**

Für jeden Zweck und in jeder Form

Prospekte und Beratung kostenlos

**ALUMINIUM-INDUSTRIE AG., NEUHAUSEN AM RHEINFALL**

BESUCHEN SIE DEN ALUMINIUM-PAVILLON AN DER LANDESAUSSTELLUNG

**vom Roll GIESSEREI BERN IN BERN**  
Gesellschaft der Ludw. von Roll'schen Eisenwerke  
Konstruktionswerkstätten und Eisengiesserei

## Hebezeuge



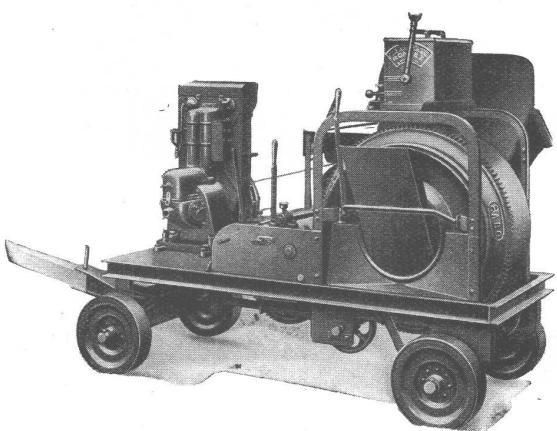
Verladeanlage im Hafen von Bilbao.

## Weitere Spezialitäten:

- Hebezeuge
- Zahnradbahnmaterial
- Eisenbahnmaterial
- Standseilbahnen
- Kabelbaggeranlagen
- Allgem. Maschinenbau



Telegramme: Giesserei Bern  
Telephon: 2 50 66



## Der Anspruchsvollste findet sich befriedigt

durch die hervorragende Ausführung der RACO-von ROLL-Betonmischer. Diese Maschinen sind auf vielen hundert Bauplätzen, wie auch bei Grosskraftwerken anzutreffen, wo solche ihre betriebssichere und überlegene Arbeitsweise täglich bestätigen. — Nicht nur ins Auge gefällig, sondern auch stark und lebensfähig. Mit patentiertem Wassermesser Rondez unerreicht in Einfachheit und Betriebssicherheit.

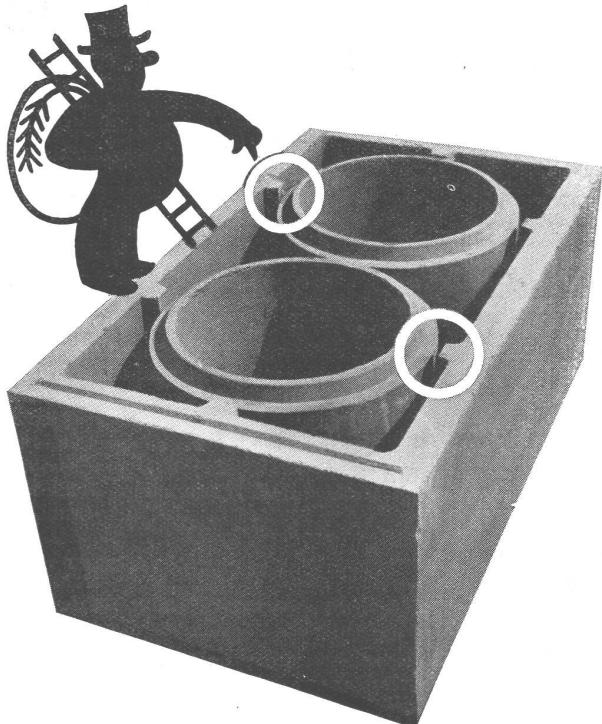
**ROBERT AEBI & CIE. A.G. ZÜRICH**

Ingenieurbureau-Maschinenfabrik

Zweigniederlassung in Zollikofen/Bern

Telephon 31.750

# Ein Zürcher Sparkamin für jeden Fall



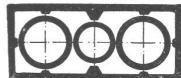
Wo unsere verschiedenen Standardausführungen nicht passen, bauen wir Ihnen das Sparkamin sozusagen nach Mass. Sie brauchen in keinem Fall auf die Vorteile des Zürcher Sparkamins zu verzichten. Welches sind diese Vorteile?

1. Das Zürcher Sparkamin ist zweiteilig; Rauchrohr und Mantel sind getrennt, es können also durch die Ausdehnung des Rauchrohrs keine Spannungen entstehen und daher auch **keine Risse**.
2. Die Zweiteiligkeit ergibt geringe Einzelgewichte, was das Versetzen vereinfacht.
3. Dank dem Isolierraum zwischen Rohr und Mantel zieht das Sparkamin bei jeder Witterung tadellos.
4. Erwiesenermassen ermöglicht das Zürcher Sparkamin Querschnittsersparnisse bis zu 20%.

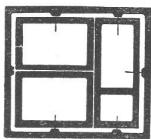
Das beste Zeugnis für die Güte unseres Kamins ist die Tatsache, dass von Jahr zu Jahr mehr Sparkamine eingebaut werden. Dürfen wir Ihnen Referenzen nennen und unseren ausführlichen Prospekt zustellen?

## Beispiele von Spezialausführungen

Stadthalle Zürich: 3-züger Kamin,  $2 \times 40\varnothing$  und  $1 \times 30\varnothing$ , Aussenmasse 70/160, totale Höhe 22 Meter, 12 Meter über dem Dach freistehend; mit 2 Eisenstreben am Bau verankert. Steigleiter für Kaminreinigung. Als Aussenkamin, unverputzt.

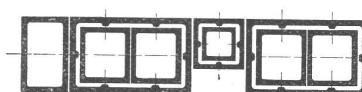


Fabrik Munzinger, Olten: 4-züger Kamin,  $2 \times 40/60$ ,  $1 \times 30/60$  und  $1 \times 25/30$  cm L. W. Aussenmasse 130/120 cm. Höhe 16 Meter. Als Aussenkamin, unverputzt. Das Zürcher Sparkamin erwies sich hier insbesondere deshalb überlegen, weil damit die Aussenmasse auf ein Minimum reduziert werden konnten.

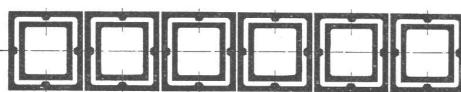


Eidg. Flugzeughallen Kloten: Kamin  $4 \times 40/45$  und  $1 \times 25/25$  und Ventilation 36/65 cm, Aussenmasse 336/75 cm, Höhe 16 m. Eine grosse Fuchsianlage wurde mitgeliefert.

Wie dieses Beispiel zeigt, erlaubt das Zürcher Sparkamin die Ausführung jedergewünschten Kombination.



Kongressgebäude Zürich: Kamin  $6 \times 40/45$  cm L. W. Aussenmasse 420/75 cm, Höhe 20 m. Auch hier erwies sich wiederum die Tatsache, dass der Querschnitt des Zürcher Sparkamins gegenüber gemauerten Kaminen um 20% reduziert werden kann, als sehr vorteilhaft.



**ZÜRCHER ZIEGELEIEN  
AG. ZÜRICH** TALSTRASSE 83 TELEPHON 3 66 98

**S.T.S.**

**Schweizer. Technische Stellenvermittlung**  
**Service Technique Suisse de placement**  
**Servizio Tecnico Svizzero di collocamento**  
**Swiss Technical Service of employment**

ZÜRICH, Tiefenhöfe 11 — Telefon: 35426 — Telegramme: INGENIEUR ZÜRICH.  
 Für Arbeitgeber kostenlos. Für Stellensuchende Einschreibegebühr 2 Fr. für 3 Monate.  
 Bewerber wollen Anmeldebogen verlangen. Auskunft über offene Stellen und Weiterleitung von Offerten erfolgt nur gegenüber Eingeschriebenen.

**MASCHINEN-ABTEILUNG**

- 263 Giesserei-Techniker, für Fachschule in Chile. S. 4. 3. 39.
- 297 Maschinen-Techniker, Zentralschweiz. S. 25. 3. 39.
- 325 Techniker, nach Brasilien. Siehe 18. 3. 39.
- 393 Dipl. Maschinen-Ingenieur, Maschinen-Fabrik Ostschweiz. S. 8. 4. 39.
- 427 Dipl. Maschinen-Techniker, auf Konstr.-Bur. Zentralschweiz. S. 15. 4. 39.
- 455 Ingenieur od. Techniker, als Verkäufer für kleine Elektromotoren. Deutsch, Französisch u. Englisch. Bis 35 Jahre. Zürich.
- 457 Maschinen-od. Elektro-Techniker, für Vorrichtungs- u. Werkzeugbau, spez. Wirkungen von elektr. Maschinen u. Apparaten. Ostschweiz.
- 459 Elektro-Techniker, mit Kenntn. im Kleinapparatebau. Ostschweiz.
- 463 Dipl. Maschinen-Ingenieur od. -Techniker, mit Kenntn. modernen Werkzeugmaschinenbau, als Verkäufer nach dem fernen Osten. Bis 35 Jahre, unverheiratet. Deutsch, Französisch, Engl. Schweiz. Exportfirma.
- 465 Dipl. Maschinen-Techniker, mit Erfahrungen in Explosionsmotoren. Konstruktions-Bureau Motorenfabrik Schweiz.
- 467 Dipl. Techniker, mit Praxis im Leichtmetall- bzw. Motorenbau, als Kontrolleur für Flugzeugfabrikation u. Motorenbau. Deutsch und Franz., militärfähig. Fliegergruppe bevorzugt.
- 469 Dipl. Elektro-Techniker, f. Konstr.-Bur., ex. Prüfstand, mit Praxis. Ostschw.
- 471 Techniker od. Monteur, für Reparaturwerkstätte einer Spinnerei. Britisch Indien. Perfekt Englisch. Bewerb. auf Flugpostformularen der STS.

**BAU-ABTEILUNG**

- 96 Hochbau-Techniker, für Bureau u. Bauplatz. Tuttlingen (Deutschland).
  - 214 Ingenieur od. Tiefbau-Techniker. Techn. Bureau Innerschw. S. 25. 2. 39.
  - 238 4 bis 5 Dipl. Ingenieure, ferner 1 Techniker. Ost-Mark. S. 4. 3. 39.
  - 280 2 Architekten od. Hochbau-Techniker. Deutschland. S. 8. 4. 39.
  - 338 Dipl. Tiefbau-Techniker. Württemberg. S. 18. 3. 39.
  - 356 Dipl. Architekten od. Hochbau-Techniker. Saarbrücken. S. 25. 3. 39.
  - 374 Dipl. Ingenieur u. Dipl. Techniker. Saarbrücken. S. 1. 4. 39.
  - 412 Tiefbau-Techniker, als Hilfsbauführer. Graubünden. S. 15. 4. 39.
  - 430 Dipl. Tiefbau-Techniker und
  - 432 jüngere Tiefbau-Techniker. Bayern. S. 22. 4. 39.
  - 434 Baufachleute, Architekten, Ingenieure, Techniker. Stettin. S. 22. 4. 39.
  - 438 Tiefbau-Techniker, mit Kenntnissen im Eisenbetonbau. Baldigst. Zürich.
  - 440 Hochbau-Techniker, selbständige. Sofort. Architektur-Bureau Aargau.
  - 442 Hochbau-Techniker, für Projekt u. Bauleitung. Architektur-Bureau Zürich.
  - 444 2 Dipl. Tiefbau-Techniker, mit Praxis in Wasserbauten. Baden (Deutschland) unter Anteilnahme schweiz. Amtsstellen.
  - 446 Bau-Ingenieur-Konstrukteur, Statiker für Stahlbau. Sofort. Schweiz.
  - 456 Dipl. Architekt od. Hochbau-Techniker, für Um- u. Innenausbau eines Restaurants. St. Gallen.
  - 458 Hilfs-Bauführer, mit Bauplatzpraxis. Zürich.
  - 460 Hochbau-Techniker, mit Praxis in Industriebauten. Schweiz.
  - 462 Bau-Ingenieur od. Tiefbau-Techniker, für Bauleitung, Ausmass etc. eines Betonbrückenbaus. Sofort. Schweiz.
  - 464 Dipl. Bau-Ingenieur ev. Tiefbau-Techniker, für Beaufsichtigung einer Abteilung während der Dauer der Schweiz. Landesausstellung. Deutsch, Französisch.
  - 468 Vermessungs-Techniker, mit Praxis im Messtischarbeiten. Ostschweiz.
  - 470 Dipl. Hochbau-Techniker, für Architekturbureau. Westfalen.
- Zur Beachtung.** Es wird beabsichtigt, einen **Technischen Arbeitsdienst** in St. Gallen zu konstituieren. Anmeldungen zur Teilnahme u. weitere Auskunft erteilt: Arch. W. Schregenberger, St. Gallen, St. Leonhardstr. 20.



**ING. MAX GREUTER & CIE. ZÜRICH 8**  
 INJEKTIONS- UND GUNIT-ARBEITEN INGENIEUR-BUREAU

**STELLEN-AUSSCHREIBUNG**

Die STADT SCHAFFHAUSEN hat die Stelle eines

**STADTBAUMEISTERS**

neu zu besetzen.

Interessenten wollen die schriftlich niedergelegten Bedingungen über Bildungsgang, Obliegenheiten, Anstellungsverhältnis und Anmeldung bei der unterzeichneten Amtsstelle beziehen.

**Anmeldetermin 26. Mai 1939.**

Persönliche Vorstellung nur auf besonderes Verlangen.

SCHAFFHAUSEN, den 29. April 1939.

BAUREFERAT DER STADT SCHAFFHAUSEN.

**ASBEST und TALKUM**

In allen Sorten, preiswert ab Lager

F. WECKER-FREY & CO. ZÜRICH 2

**ALUMINIUM  
LAUFEN  
A.G.**

Sandguss

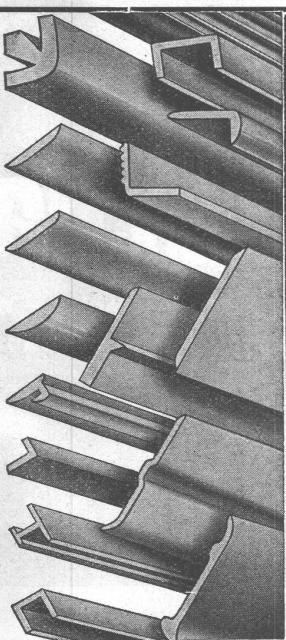
Kokillenguss

Spritzguss

Apparatebau

Schweisserei

Profile



Jüngerer  
dipl.

**Architekt ETH.**

begibt im Entwurf, Erfahrung in der Bauausführung,  
**sucht Stelle** mit der Möglichkeit spätere Mitarbeiterchaft und Beteiligung. — Offerten  
 unter Chiffre G. H. 167 an Guggenbühl & Huber,  
 Verlag, Zürich.

**PLANWETTBEWERB****FÜR DIE BÜNDNERISCHE KANTONSSCHULE IN CHUR.**

Der KLEINE RAT DES KANTONS GRAUBÜNDEN eröffnet auf Grund der Wettbewerbsbestimmungen des S.I.A. vom 1. November 1908 unter den seit 1934 im Kanton Graubünden niedergelassenen sowie im Kanton Graubünden heimatberechtigten Architekten, auch ausserhalb des Kantons, einen

**ALLGEMEINEN WETTBEWERB**

zur Erlangung von Plänen für die Um- und Erweiterungsbauten an der Kantonsschule in Chur.

Zur Prämierung der drei bis vier besten Entwürfe steht dem Preisgericht die Summe von Fr. 7000.— zur Verfügung, die unter allen Umständen zur Verteilung gelangt. Für den allfälligen Ankauf weiterer Entwürfe werden außerdem Fr. 1000.— zur Verfügung gestellt.

Das Wettbewerbsprogramm samt den dazu gehörigen Unterlagen ist beim Kantonsbaumeisteramt des Kantons Graubünden gegen Hinterlage von Fr. 20.—, die bei Einlieferung eines programmgemässen Entwurfes (a und b) zurückgestattet werden, zu beziehen. Anmeldungen zum Bezug der Unterlagen sollen möglichst bis 1. Mai a. c. eingereicht werden.

Die Projekte sind gemäss Programm bis zum 17. Juli 1939 um 17 Uhr dem Kantonsbaumeisteramt in Chur einzuliefern. Als rechtzeitig eingelieferte Entwürfe gelten auch solche, die bis 18 Uhr dieses Tages der Post aufgegeben werden.

Als Preisrichter sind vom Kleinen Rat bestimmt worden: Max Schucan, Arch., Zürich; Kantonsbaumeister J. E. Willi, Chur; Rektor Dr. J. Michel, Chur; mit beratender Stimme: Regierungsrat S. Capaul, Chur. Ersatzmänner: Ernst Seiler, Architekt, Chur; Dr. Mart. Soliva, Konrektor, Chur.

Verlangt wird die Einlieferung aller Grundrisse für zwei getrennte Projekte, Fassaden und die zur Klarlegung der Projekte nötigen Schnitte, alles im Maßstab 1:200, Eintragung der projektierten Bauten auf gelleferter Photoaufnahme, je eine Perspektive und programmgemäss Kostenberechnung nach Norm. S. I. A. mit Planschemata und kurzgefasstem Erläuterungsbericht.

CHUR, den 20. April 1939.

Für den Kleinen Rat des Kantons Graubünden  
 i. A. Der Kantonsbaumeister: WILLI.

